

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 5

Volume 27

7 January 1984

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 37/84 of 6 January 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1

Commission Regulation (EEC) No 38/84 of 6 January 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3

★ **Commission Regulation (EEC) No 39/84 of 6 January 1984 amending Regulation (EEC) No 1767/82 laying down detailed rules for applying specific import levies on certain milk products 5**

Commission Regulation (EEC) No 40/84 of 6 January 1984 altering the components used to calculate the differential amounts for colza, rape and sunflower seed . . . 7

Commission Regulation (EEC) No 41/84 of 6 January 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 11

★ **Commission Regulation (EEC) No 42/84 of 6 January 1984 amending Regulation (EEC) No 1569/77 fixing the procedures and conditions for the taking over of cereals by intervention agencies 12**

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 37/84**of 6 January 1984****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 5 January 1984;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 January 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 January 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 January 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	78,69
10.01 B II	Durum wheat	117,71 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	78,92 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	55,23
10.04	Oats	62,57
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	50,81 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	34,03 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	70,23 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	124,57
11.01 B	Rye flour	124,86
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	195,94
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	132,97

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 38/84

of 6 January 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2158/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
5 January 1984;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 January
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 January 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 January 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0,75	0,75	1,68
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 39/84

of 6 January 1984

amending Regulation (EEC) No 1767/82 laying down detailed rules for applying specific import levies on certain milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1600/83 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (7) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1767/82 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2839/83 ⁽⁴⁾, lays down the conditions of entry into the Community with which certain cheeses must comply in order to qualify for the reduced levy;

Whereas the Socialist Federal Republic of Yugoslavia has undertaken to observe all the conditions laid down for the admission into the Community of Kashkaval and cheese of sheep's milk referred to in points (l) and (m) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82; whereas the name of that country should therefore be added to the column headed 'Country of origin' against points (l) and (m) of Annex I to the said Regulation; whereas it has at the same time appointed as the issuing agency for IMA 1 certificates the Fond ze Unapredjenje Proizvodnje i Plasmana Stoke i Stocnih Proizvoda, Belgrade; whereas Annex I to the said Regulation should therefore be supplemented accordingly;

Whereas footnote (2) to Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 may give rise to different interpretations in different Member States; whereas it should therefore be amended;

Whereas some language versions of the text of the said Regulation should be amended in respect of the description of the products contained in Annex I;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1767/82 is hereby amended as follows:

1. In Annex I:

- in the column headed 'Country of origin' against points (l) and (m), 'Yugoslavia' shall be added,
- in the second indent of point (a) and in points (e) and (g) of the Danish, German, English, French and Dutch texts, '(2)' shall be added after 'of a free-at-frontier value',
- in the second indent of point (a) and in points (e), (f) and (g) of the Greek and Italian texts, '(2)' shall be added after 'of a free-at-frontier value',
- footnote (2) shall be replaced by the following:

'(2) "Free-at-frontier value" means the free-at-frontier price of the exporting country or the fob price of the exporting country plus, in both cases, an amount corresponding to the costs of transport and insurance to the customs territory of the Community.'

2. In Annex IV the following entry shall be added after that for Turkey:

'Non-member country	CCT subheading and description		Issuing agency	
			Name	Location
Yugoslavia	ex 04.04 E I b) 2	Cheese of sheep's milk in containers containing brine and Kashkaval	Fond ze Unapredjenje Proizvodnje i Plasmana Stoke i Stocnih Proizvoda	Belgrade'

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 56.

⁽³⁾ OJ No L 196, 5. 7. 1982, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 279, 12. 10. 1983, p. 10.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 January 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 January 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 40/84

of 6 January 1984

altering the components used to calculate the differential amounts for colza,
rape and sunflower seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1223/83 of 20 May 1983 on the exchange rates to be
applied in agriculture ⁽³⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 1877/83 ⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures
for colza, rape and sunflower seed ⁽⁵⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 2027/83 ⁽⁶⁾, and in particular
Article 2 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2300/73
of 23 August 1973 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2937/83 ⁽⁸⁾, laid down detailed rules of
application for Regulation (EEC) No 1569/72;
whereas, pursuant to Article 2 (2) of Regulation (EEC)
No 1569/72, forward differential amounts are to be
determined where the forward exchange rate for one
or more currencies differs from the spot rate by at least
a given percentage;

Whereas the components used to calculate the
differential amounts were fixed by Regulation (EEC)

No 2363/83 ⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 3742/83 ⁽¹⁰⁾;

Whereas, for the period 28 December 1983 to 3
January 1984, for certain currencies

— for certain following months the difference
referred to in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No
1569/72 exceeds 2,5 %; whereas this difference in
the case of certain forward differential amounts
differs by more than one point from the percen-
tage adopted for the previous fixing;

Whereas these facts should be taken into account for
the fixing of the components used to calculate the
differential amounts for colza, rape and sunflower seed
where those components are already applied in respect
of the Member State concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 2363/83 is hereby
replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 January
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 January 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 186, 9. 7. 1983, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 199, 22. 7. 1983, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁸⁾ OJ No L 288, 21. 10. 1983, p. 20.

⁽⁹⁾ OJ No L 228, 20. 8. 1983, p. 5.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1983, p. 51.

ANNEX

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
1. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in Germany or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,1085	+ 0,1085	+ 0,1085	+ 0,1085	+ 0,1085	+ 0,1085
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1085
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	—	—	—	—	—	—
— the Netherlands	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436
— the BLEU	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1085
— France	— 0,1581	— 0,1581	— 0,1581	— 0,1581	— 0,1581	— 0,1724
— Denmark	— 0,0983	— 0,0983	— 0,0983	— 0,0983	— 0,0983	— 0,0983
— Ireland	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1110
— the United Kingdom	— 0,0242	— 0,0242	— 0,0242	— 0,0242	— 0,0242	— 0,0242
— Italy	— 0,1227	— 0,1227	— 0,1227	— 0,1297	— 0,1297	— 0,1567
— Greece	— 0,1468	— 0,1468	— 0,1468	— 0,1468	— 0,1468	— 0,1468
2. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in the Netherlands or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0678	+ 0,0678	+ 0,0678	+ 0,0678	+ 0,0678	+ 0,0678
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0678
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456
— the Netherlands	—	—	—	—	—	—
— the BLEU	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0678
— France	— 0,1197	— 0,1197	— 0,1197	— 0,1197	— 0,1197	— 0,1319
— Denmark	— 0,0572	— 0,0572	— 0,0572	— 0,0572	— 0,0572	— 0,0572
— Ireland	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0786
— the United Kingdom	+ 0,0203	+ 0,0203	+ 0,0203	+ 0,0203	+ 0,0203	+ 0,0203
— Italy	— 0,0828	— 0,0828	— 0,0828	— 0,0863	— 0,0863	— 0,1151
— Greece	— 0,1080	— 0,1080	— 0,1080	— 0,1080	— 0,1080	— 0,1080
3. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in the BLEU or exported from the BLEU						
Target price corrective (coefficient to be applied)	—	—	—	—	—	—
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	—	—	—	—	—	—
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1217	+ 0,1217	+ 0,1217	+ 0,1217	+ 0,1217	+ 0,1219
— the Netherlands	+ 0,0728	+ 0,0728	+ 0,0728	+ 0,0728	+ 0,0728	+ 0,0728
— the BLEU	—	—	—	—	—	—
— France	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556
— Denmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114
— Ireland	—	—	—	—	—	—
— the United Kingdom	+ 0,0945	+ 0,0945	+ 0,0945	+ 0,0945	+ 0,0945	+ 0,0945
— Italy	— 0,0160	— 0,0160	— 0,0160	— 0,0160	— 0,0160	— 0,0210
— Greece	— 0,0430	— 0,0430	— 0,0430	— 0,0430	— 0,0430	— 0,0430

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
4. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in Denmark or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1090	+ 0,1090	+ 0,1090	+ 0,1090	+ 0,1090	+ 0,1090
— the Netherlands	+ 0,0607	+ 0,0607	+ 0,0607	+ 0,0607	+ 0,0607	+ 0,0607
— the BLEU	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113
— France	— 0,0663	— 0,0663	— 0,0663	— 0,0663	— 0,0663	— 0,0663
— Denmark	—	—	—	—	—	—
— Ireland	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113
— the United Kingdom	+ 0,0822	+ 0,0822	+ 0,0822	+ 0,0822	+ 0,0822	+ 0,0822
— Italy	— 0,0271	— 0,0271	— 0,0271	— 0,0271	— 0,0271	— 0,0347
— Greece	— 0,0538	— 0,0538	— 0,0538	— 0,0538	— 0,0538	— 0,0538
5. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in France or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,0589	— 0,0589	— 0,0589	— 0,0589	— 0,0589	— 0,0589
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1877	+ 0,1877	+ 0,1877	+ 0,1877	+ 0,1877	+ 0,2036
— the Netherlands	+ 0,1360	+ 0,1360	+ 0,1360	+ 0,1360	+ 0,1360	+ 0,1496
— the BLEU	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589
— France	—	—	—	—	—	—
— Denmark	+ 0,0710	+ 0,0710	+ 0,0710	+ 0,0710	+ 0,0710	+ 0,0710
— Ireland	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589
— the United Kingdom	+ 0,1590	+ 0,1590	+ 0,1590	+ 0,1590	+ 0,1590	+ 0,1651
— Italy	+ 0,0420	+ 0,0420	+ 0,0420	+ 0,0420	+ 0,0420	+ 0,0420
— Greece	+ 0,0133	+ 0,0133	+ 0,0133	+ 0,0133	+ 0,0133	+ 0,0133
6. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in the United Kingdom or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0864	+ 0,0864	+ 0,0864	+ 0,0864	+ 0,0864	+ 0,0864
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	— 0,0864	— 0,0864	— 0,0864	— 0,0864	— 0,0864	— 0,0864
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,0248	+ 0,0248	+ 0,0248	+ 0,0248	+ 0,0248	+ 0,0248
— the Netherlands	— 0,0199	— 0,0199	— 0,0199	— 0,0199	— 0,0199	— 0,0199
— the BLEU	— 0,0864	— 0,0864	— 0,0864	— 0,0864	— 0,0864	— 0,0864
— France	— 0,1372	— 0,1372	— 0,1372	— 0,1372	— 0,1372	— 0,1423
— Denmark	— 0,0759	— 0,0759	— 0,0759	— 0,0759	— 0,0759	— 0,0759
— Ireland	— 0,0864	— 0,0864	— 0,0864	— 0,0864	— 0,0864	— 0,0864
— the United Kingdom	—	—	—	—	—	—
— Italy	— 0,1010	— 0,1010	— 0,1010	— 0,1010	— 0,1010	— 0,1155
— Greece	— 0,1257	— 0,1257	— 0,1257	— 0,1257	— 0,1257	— 0,1257

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
7. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in Ireland or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	—	—	—	—	—	—
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	—	—	—	—	—	—
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1217	+ 0,1217	+ 0,1217	+ 0,1217	+ 0,1217	+ 0,1256
— the Netherlands	+ 0,0728	+ 0,0728	+ 0,0728	+ 0,0728	+ 0,0728	+ 0,0850
— the BLEU	—	—	—	—	—	—
— France	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556
— Denmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114
— Ireland	—	—	—	—	—	—
— the United Kingdom	+ 0,0945	+ 0,0945	+ 0,0945	+ 0,0945	+ 0,0945	+ 0,0945
— Italy	— 0,0160	— 0,0160	— 0,0160	— 0,0160	— 0,0160	— 0,0173
— Greece	— 0,0430	— 0,0430	— 0,0430	— 0,0430	— 0,0430	— 0,0430
8. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in Italy or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,0163	— 0,0163	— 0,0163	— 0,0163	— 0,0163	— 0,0340
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0340
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1399	+ 0,1399	+ 0,1399	+ 0,1461	+ 0,1461	+ 0,1776
— the Netherlands	+ 0,0902	+ 0,0902	+ 0,0902	+ 0,0945	+ 0,0945	+ 0,1260
— the BLEU	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0222
— France	— 0,0403	— 0,0403	— 0,0403	— 0,0403	— 0,0403	— 0,0403
— Denmark	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0384
— Ireland	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0163	+ 0,0168
— the United Kingdom	+ 0,1123	+ 0,1123	+ 0,1123	+ 0,1123	+ 0,1123	+ 0,1284
— Italy	—	—	—	—	—	—
— Greece	— 0,0275	— 0,0275	— 0,0275	— 0,0275	— 0,0275	— 0,0098
9. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in Greece or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,0450	— 0,0450	— 0,0450	— 0,0450	— 0,0450	— 0,0450
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0450	+ 0,0450	+ 0,0450	+ 0,0450	+ 0,0450	+ 0,0450
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1721	+ 0,1721	+ 0,1721	+ 0,1721	+ 0,1721	+ 0,1721
— the Netherlands	+ 0,1210	+ 0,1210	+ 0,1210	+ 0,1210	+ 0,1210	+ 0,1210
— the BLEU	+ 0,0450	+ 0,0450	+ 0,0450	+ 0,0450	+ 0,0450	+ 0,0450
— France	— 0,0132	— 0,0132	— 0,0132	— 0,0132	— 0,0132	— 0,0199
— Denmark	+ 0,0569	+ 0,0569	+ 0,0569	+ 0,0569	+ 0,0569	+ 0,0569
— Ireland	+ 0,0450	+ 0,0450	+ 0,0450	+ 0,0450	+ 0,0450	+ 0,0450
— the United Kingdom	+ 0,1437	+ 0,1437	+ 0,1437	+ 0,1437	+ 0,1437	+ 0,1437
— Italy	+ 0,0282	+ 0,0282	+ 0,0282	+ 0,0282	+ 0,0282	+ 0,0122
— Greece	—	—	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 41/84

of 6 January 1984

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and
in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1789/83⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 32/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1789/83 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 January
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 January 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1983, p. 48.
⁽⁴⁾ OJ No L 4, 6. 1. 1984, p. 27.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 January 1984 fixing the import levies on white sugar
and raw sugar

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar : flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	39,04 34,87 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 42/84**of 6 January 1984****amending Regulation (EEC) No 1569/77 fixing the procedures and conditions for
the taking over of cereals by intervention agencies**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82 ⁽²⁾, and in particular
Article 7 (5) thereof,

Whereas Article 3 (4) of Commission Regulation
(EEC) No 1569/77 of 11 July 1977 ⁽³⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1912/82 ⁽⁴⁾, lays down that
payment is to be made for cereals sold into interven-
tion as soon as possible after they are taken over;
whereas application of that provision has led to
differences in practices between Member States and
has made presentation of cereals for intervention parti-
cularly attractive in certain cases; whereas, in the
interests of sound management of the market, the
provision in question should therefore be amended to
lay down that payment is to take place at the end of a
specified period;

Whereas the Management Committee for Cereals has
not delivered an opinion within the time limit set by
its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 3 (4) of Regulation (EEC) No 1569/77 is hereby
replaced by the following:

'4. Payment shall be made between the 120th
and the 140th day following that on which the
cereals are taken over.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply to payment for products offered for
intervention from the date of its entry into force.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 January 1984.

For the Commission

The President

Gaston THORN

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 174, 14. 7. 1977, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 208, 16. 7. 1982, p. 50.

